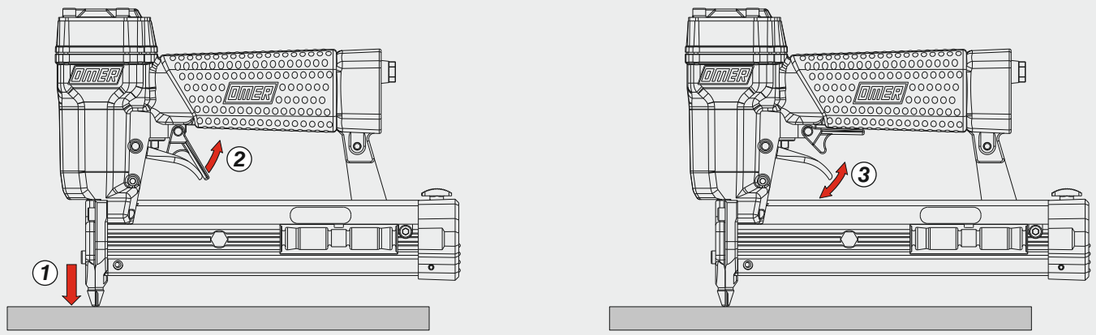
Azionamento - Actuation - Auslösung - Actionnement - Accionamiento - Ενεργοποίηση
Acionamento - Activering - Çalıştırma - Aktivering - Spuštění - Spustenie

Azionamento singolo con doppia attivazione

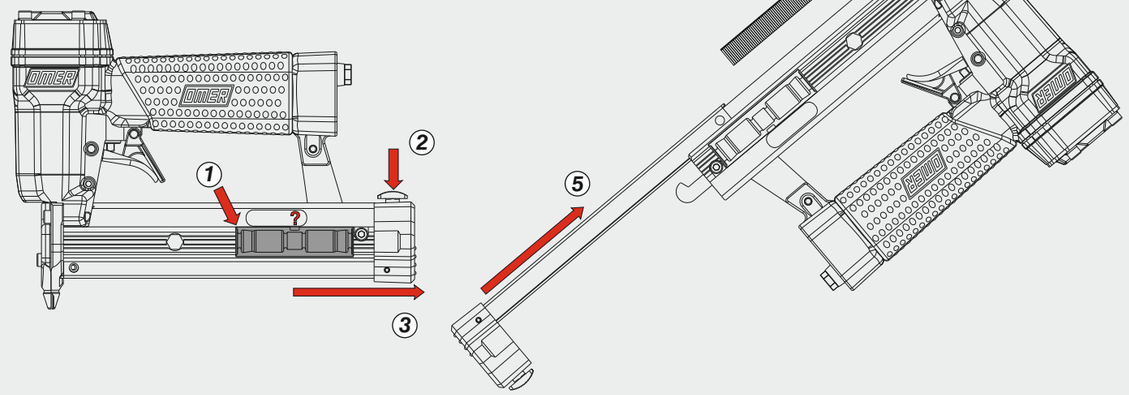
Single actuation with dual activation



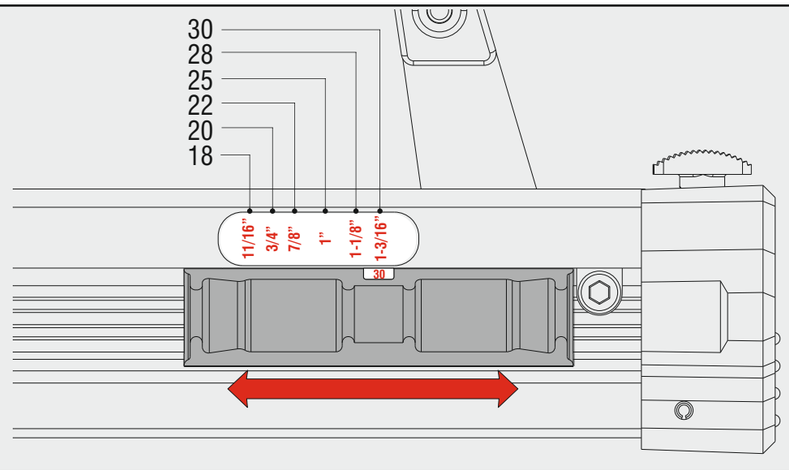
Caricamento - Loading - Laden - Chargement - Carga - Γέμισμα - Carregamento - Laden - Yükleme - Laddning - Plnění - Plnenie

Caricamento da sotto

Bottom load magazine



Regolazione misura - Length adjustment - Längeneinstellung - Réglage des dimensions - Regulación de la medida - Ρύθμιση μήκους
Regulação medida - Lengte-afstelling - Boy ayarı - Justering av längden - Nastavení rozměru - Nastavenie rozmeru



Manuale d'uso, manutezione e parti di ricambio	**Parte 2**
Manual for use, maintenance and spare parts	**Part 2**
Bedienungs- und Wartungshandbuch sowie Ersatzteileliste	**Teil 2**
Mode d'emploi, de maintenance et pièces de rechange	**Partie 2**
Manual de uso, mantenimiento y recambios	**Part 2**
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών	**Μέρος 2**
Manual de uso, manutenção e peças sobresselentes	**Parte 2**
Handleiding voor gebruik, onderhoud en wisselstukken	**Deel 2**
Kullanım, bakım ve yedek parça kılavuzu	**Kısım 2**
Användar-, underhålls- och reservdelshandbok	**Del 2**
Návod k používání a údržbê a náhradní díly	**Část 2**
Návod na obsluhu, údržbu a náhradné diely	**Časť 2**



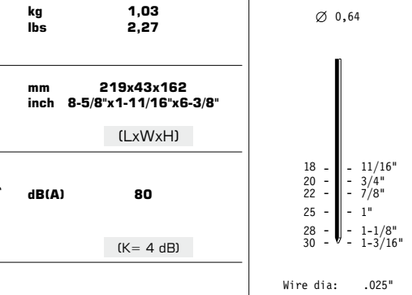
PR.30

cod. 1140230

Dati tecnici Technical data Technische Daten Tekniska data	Caractéristiques techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά Technické údaje	Dados técnicos Technische gegevens Teknik veriler Technické údaje		
Misure impiegabili Lenghts Verwendbare Nagellänge Dimensioner som kan användas	Dimensions utiles Medidas de longitud Μήκος Αναλωσίμου Prípustné rozmêry	Medidas utilizáveis Toepasbare afmetingen Boy Použitelné rozmery	**mm** **inch**	**18÷30** **11/16"÷1-3/16"**
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity Magazinkapazität Nägel Magasinkapacitet Antal punkter	Capacitè chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δωνατοτητα γεμιστερα Kapacita zásobníku p. sponek	Capacitade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Dergi kapasitesi Kapacita zásobníka p. spôn		**200**
Pressione d'esercizio Operating pressure Betriebsdruck Drifttryck	Pression d'exercice Presión de servicio Πίεση λειτουργίας Pracovní tlak	Pressão de serviço Werkdruk Çalışma basıncı Prevádzkový tlak	**bar** **psi**	**4,5÷6** **65÷90**
Consumo aria Air consumption Luftverbrauch Luftförbrukning	Consommation d'air Consumo aire Κατανάλωση αέρα Spotreba vzduchu	Consumo ar Luchtverbruik Hava tüketimi Spotreba vzduchu	**lt/colpo** **ft³/cycle**	**0,15** **0,0053**
Peso Weight Gewicht Vikt	Poids Peso Βάρος Hmotnost	Peso Gewicht Ağırlık Hmotnost	**kg** **lbs**	**1,03** **2,27**
Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensioner (AxBxH)	Dimensions Dimensiones Διαστάσεις Rozmêry	Dimensões Afmetingen Boyutlar Rozmery	**mm** **inch**	**219x43x162** **8-5/8"x1-11/16"x6-3/8"** (LxWxH)
EN 12549 :2009 EN ISO 4871 :2009				
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure in operator's position Schalldruck am Arbeitsplatz Ljudtryck på operatörsplatsen	Pression sonore poste Opérateur Presión sonora en la pos. del operador Ηχητική πίεση στη θέση του Χειριστή Akustický tlak v místě obsluhy	Pressão sonora na posição Operador Geluidsdruk op de werkplaats Operatör pozisyonunda ses basıncı Akustický tlak v mieste obsluhy	**dB(A)**	**80** (K= 4 dB)
EN 12549 :2009 EN ISO 3746 :2011 EN ISO 4871 :2009				
Potenza sonora emessa Sound power emitted Emittierte Schallleistung Avgiven ljudeffekt	Puissance sonore émise Potencia sonora emitida Εκπεμπόμενη ηχητική ισχύς Emitovaný akustický tlak	Potência sonora emitida Geëmitteerd geluidsvermogen Çıkan ses gücü (ses desibeli) Výstupný akustický výkon	**dB(A)**	**86** (K= 4 dB)
CEN ISO/TS 8662-11 :2006 EN ISO 5349-2 :2004 EN 12096 :1999				
Emissione vibratoria sull'impugnatura Vibratory emissions on handle Vibrationsemission am Griff Vibrationsemission på handtaget	Émission vibratoire sur la prise en main Emisión de vibraciones en la empuñadura Εκπεμπόμενες δονήσεις στη λαβή Emise vibrací na rukojet	Emissão vibratória na empunhadura Trillingsemissie op de handgreep Tutamak üzerinde vibrasyon emisyonları Emisie vibrácií na rukoväti	**m/s²**	**<2,5** (K= 2 m/s²)

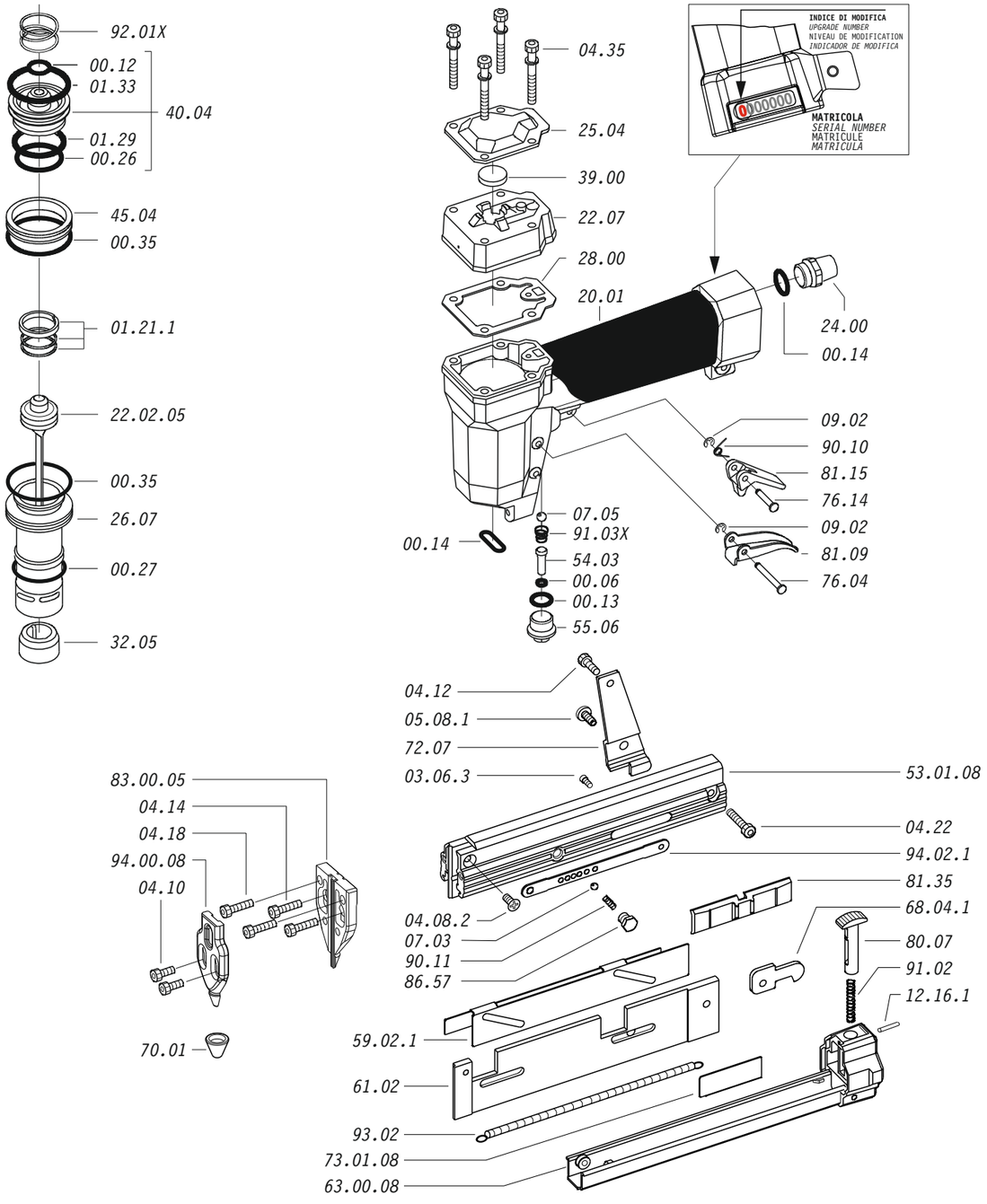
Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungsmittel
Type de rivet
Tipo de punto
Τύπος αναλωσίμου
Tipo de agrafo
Type nietjes
Zımba ve çivi tipleri
Typ av stygn
Typ sponky
Typ spony

Pins 6



1140230_PR30_4_rev22 24/01/2025 MH

omer s.p.a. Via Foresto 42 - 31058 SUSEGANA TV ITALY Tel.0438455318 Fax 0438455530 E-mail: omer@omer.it www.omer.it



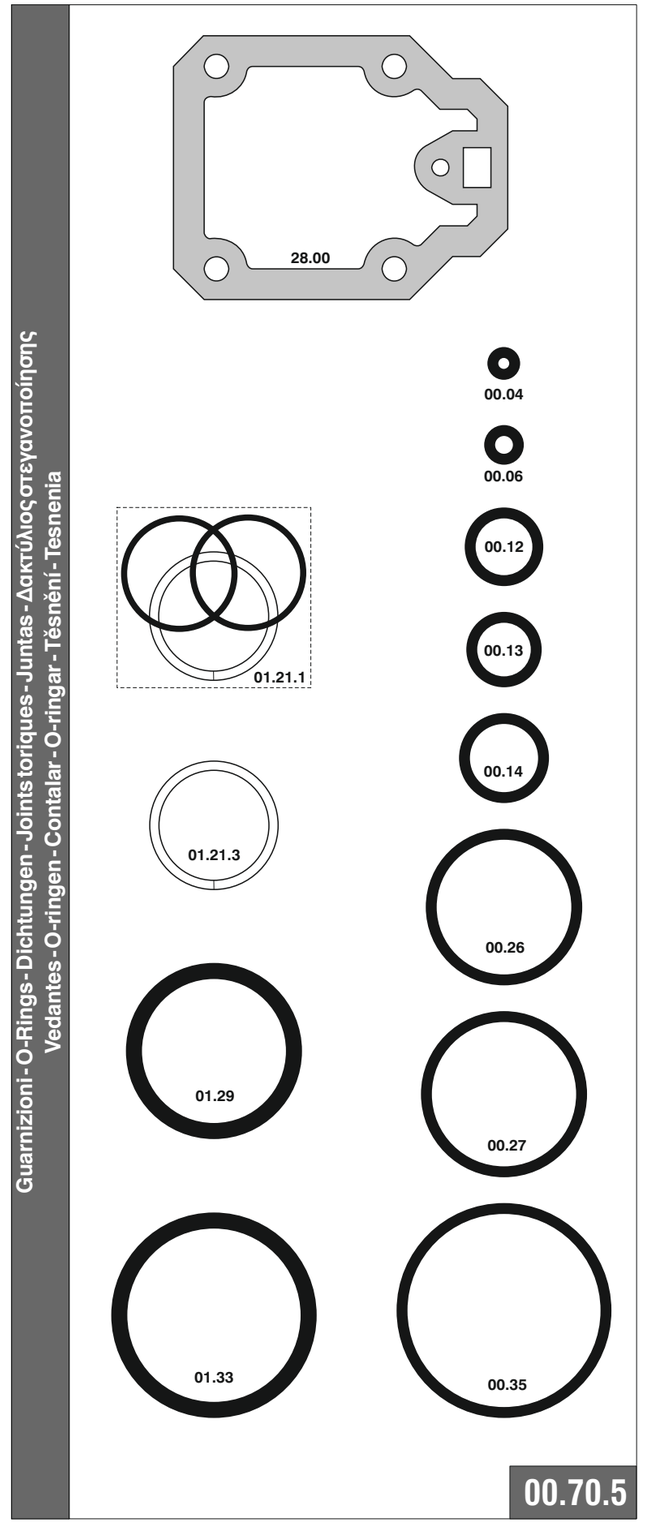


PR.30

cod. 1140230

Cod.	Descrizione	*Description*
00.06	O-Ring	*O-Ring*
00.12	O-Ring	*O-Ring*
00.13	O-Ring	*O-Ring*
00.14	O-Ring	*O-Ring*
00.26	O-Ring	*O-Ring*
00.27	O-Ring	*O-Ring*
00.35	O-Ring	*O-Ring*
01.21.1	Guarnizione	*Gasket*
01.29	O-Ring	*O-Ring*
01.33	O-Ring	*O-Ring*
03.06.3	Vite	*Screw*
04.08.2	Vite	*Screw*
04.10	Vite	*Screw*
04.12	Vite	*Screw*
04.14	Vite	*Screw*
04.18	Vite	*Screw*
04.22	Vite	*Screw*
04.35	Vite	*Screw*
05.08.1	Vite	*Screw*
07.03	Sfera	*Ball*
07.05	Sfera	*Ball*
07.25	Chiave esagonale	*Hex. bar wrench*
07.30	Chiave esagonale	*Hex. bar wrench*
09.02	Anello elastico	*Elastic ring*
12.16.1	Spina	*Pin*
20.01	Corpo	*Body*
22.07	Testa	*Head*
24.00	Silenziatore	*Silencer*
25.04	Deflettore	*Exhaust deflector*
26.07	Cilindro	*Cylinder*
28.00	Guarnizione	*Gasket*
32.05	Ammortizzatore	*Bumper*
39.00	Guarnizione scarico	*Exhaust gasket*
40.04	Valvola completa	*Valve ass'y*
45.04	Anello valvola	*Ring*
54.03	Pulsante	*Trigger valve*
55.06	Raccordo	*Bush*
59.02.1	Regolatore	*Adjusting*
61.02	Guida dx	*Dx guide*
68.04.1	Distanziale	*Spacer*
70.01	Puntale	*Contact tip*
72.07	Reggicaricatore	*Support*
76.04	Perno	*Pin*
76.14	Perno	*Pin*
80.07	Grilletto chiusura	*Trigger lock*
81.09	Grilletto comando	*Trigger*
81.15	Controgrilletto	*Trigger*
81.35	Leva regolazione	*Adjusting lever*
86.57	Vite	*Screw*
90.10	Molla	*Spring*
90.11	Molla	*Spring*
91.02	Molla	*Spring*
91.03X	Molla	*Spring*
92.01X	Molla	*Spring*
93.02	Molla	*Spring*
94.02.1	Tirante	*Connecting rod*
22.02.05	Battente	*Driver*
53.01.08	Caricatore	*Magazine*
63.00.08	Carrello	*Slider*
73.01.08	Spingipunto	*Pusher*
83.00.05	Controtestina	*Nose*
94.00.08	Testina	*Nose plate*
D01	Boccetta olio	*Oiler*

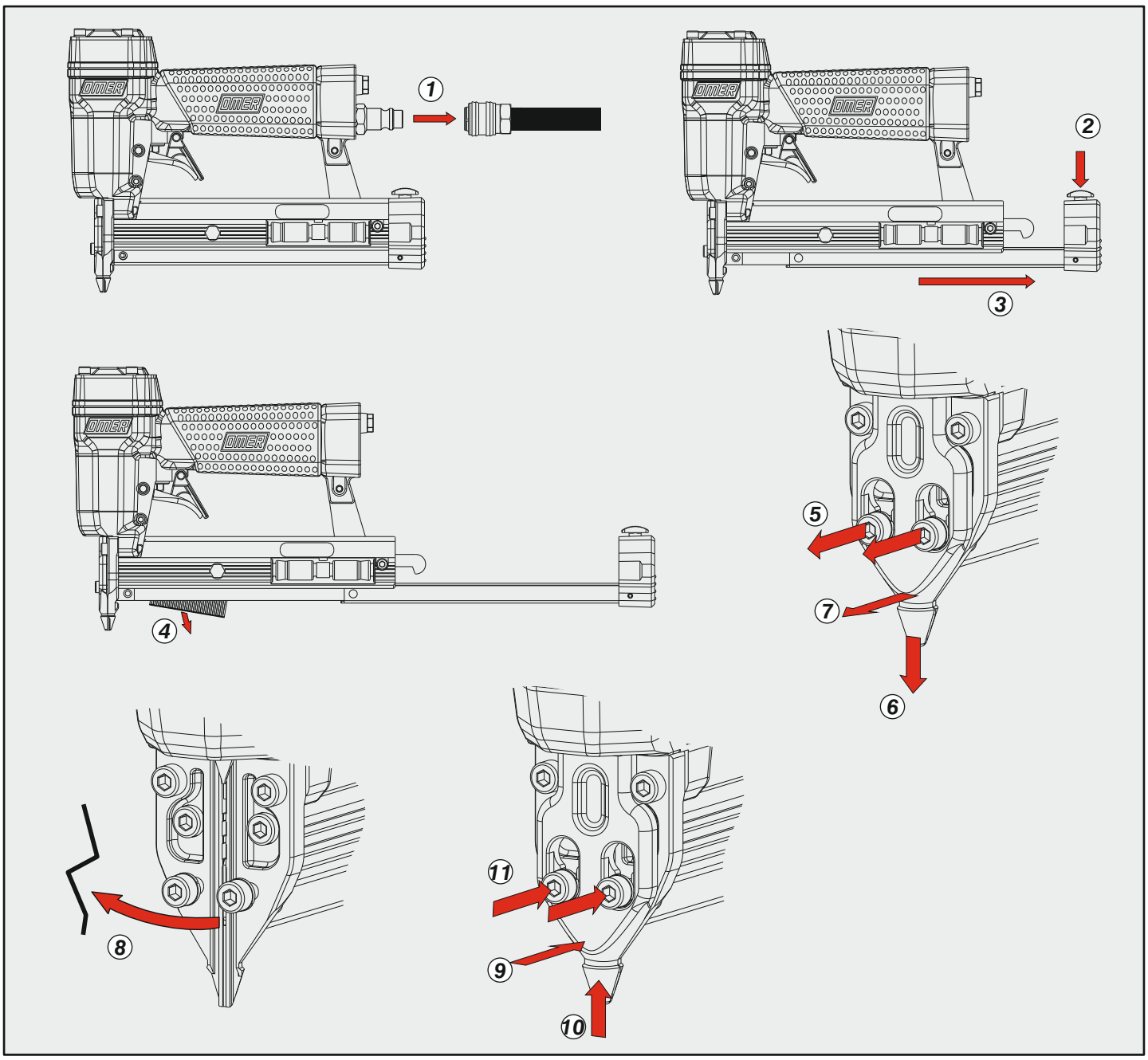
Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints toriques - Juntas - Δακτύλιος στεγανοποίησης
Vedantes - O-ringen - Contalar - O-ringar - Tesnenia



00.70.5

PR.30 **cod. 1140230** Indice di modifica / Upgrade number **4**

Disinceppamento - Jam clearing - Staubeseitigung - Décoincement - Desatascamiento - Απεμπλοκή
Desencravamento - Deblokkering bij vastlopen - Sıkışma giderme - Rensning av igensättningar - Uvolnění - Uvoľnenie



Caratteristiche - Features - Merkmale - Caractéristiques - Características
Χαρακτηριστικά - Características - Kenmerken - Özellikler - Funktioner - Vlastnosti - Vlastnosti

